

---

**DODATOK č. 1 k  
ZMLUVE O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB**

---

**1. ZMLUVNÉ STRANY**

- 1.1. Advokát  
Obchodné meno: **JUDr. Natália Trubanová - advokát**  
Sídlo: Zelená 2, Bratislava 811 01  
IČO: 52 041 646  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, s.s.  
Číslo účtu / kód banky: IBAN: SK28 0900 0000 0051 6689 2291  
Zapísaná v zozname SAK: č. 7813  
(ďalej len "**Advokát**")
- 1.2. Klient  
Obchodné meno: **Trnavský samosprávny kraj**  
Sídlo: Starohájska 10, 917 01 Trnava  
IČO: 37 836 901  
Konajúci prostredníctvom: Mgr. Jozef Viskupič, predseda Trnavského samosprávneho kraja  
(Advokát a Klient ďalej spolu aj ako "**Zmluvné strany**")

Zmluvné strany sa v zmysle príslušných ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len "**Obchodný zákonník**") a v súlade so Zmluvou o poskytovaní právnych služieb zo dňa 03.08.2020 ("**Zmluva**"), dohodli na uzatvorení tohto Dodatku č. 1, ktorým sa Zmluva dopĺňa nasledovne:

**2. PREDMET DODATKU č. 1**

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že čl. 5 bod 5.1 Rozsah právnych služieb Zmluvy sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa nasledovným novým znením:

***„potrebné kvalifikované právne poradenstvo a právne zastupovanie Klienta v nasledovných civilných sporových konaniach vedených na:***

- ***Okresnom súde Galanta pod sp. zn. 15Cb/21/2018 o splnenie povinnosti, event. o určenie neplatnosti právneho úkonu;***
- ***Okresnom súde Galanta pod sp. zn. 26Cb/18/2018 o nahradenia prejavu vôle v spojení s návrhom na vydanie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 1 písm. c) Civilného sporového poriadku, eventuálne o určenie, že zmluva o budúcej zmluve zo dňa 20.5.2005, ktorej predmetom je zmluvný prevod vlastníctva za 1 € v prospech žalobkyne je platná, eventuálne odstúpenie žalovaného od Zmluvy o budúcej kúpnej zmluvy je neplatné alternatívne o zaplatenie 373.000,- €, o vypratanie a o určenie vlastníckeho práva k Nehnuteľnosti.***
- ***Okresnom súde Banská Bystrica pod sp. zn. 23Up/1893/2020 o zaplatenie 119.200,- EUR s prísil proti Čistý deň, n.o..“.***

- 2.2. V nadväznosti na vyššie uvedenú zmenu sa ďalej v celom texte Zmluvy rušia odkazy na podbody 5.1.1. a 5.1.2., t. j. v čl. 5. ods. 5.2., čl. 6. ods. 6.1., čl. 14, ods. 14.1. Zmluvy.

### **3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1 Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú autentickosť tohto Dodatku č. 1.
- 3.2 Zmluvné strany prehlasujú, že si tento Dodatok č. 1 prečítali, že mu porozumeli a že tento Dodatok č. 1 nebol uzatvorený v tiesni, ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok.
- 3.3 Zmluvne strany sa dohodli, že tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť v deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v troch rovnocenných rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obdrží Klient a jeden rovnopis Advokát.
- 3.5 Ostatné ustanovenia Zmluvy nedotknuté týmto Dodatkom č. 1 zostávajú nezmenené. V prípade rozporu medzi ustanoveniami Zmluvy a týmto Dodatkom č. 1, použijú sa prednostne ustanovenia tohto Dodatku č. 1.
- 3.6 Právne vzťahy neupravené týmto Dodatkom č. 1 a Zmluvou sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

**za Advokáta**

**za Klienta**

podpis : .....V. r.....  
meno : JUDr. Natália Trubanová  
funkcia : advokátka  
dátum : v Bratislave, dňa 19.11.2020

podpis: .....V. r.....  
meno: Mgr. Jozef Viskupič  
funkcia: predseda Trnavského samosprávneho kraja  
dátum: v Trnave, dňa 19.11.2020